



# ¡Hablemos!

UN SERVICIO DE PAULIST EVANGELIZATION MINISTRIES



3031 FOURTH STREET, NE ♦ WASHINGTON, DC 20017

Vol. 19, No. 4 – octubre/noviembre/diciembre 2012

## Es tiempo para regalar

**M**ucha gente piensa en regalar en esta época del año antes de la Navidad... y en recibir regalos también. Pero estar en una cárcel o en una prisión limita lo que puedes regalar. Demos un vistazo a las Escrituras para ver lo que puedes hacer sobre los regalos.

**Dadores de regalos en las Escrituras.** Probablemente los Tres Reyes Magos son los obsequiadores más famosos que recordamos en las Escrituras. Dieron buenos regalos materiales de oro, incienso y mirra al Niño Jesús (*Mateo* 2,1-12). ¿Y qué tal de la Virgen María? Ella dio su propio ser para ser usado por Dios para traer a su Hijo al mundo (*Lucas* 1,26-38). Recuerda al Buen Samaritano. El dio de corazón para que cuidaran al extraño herido (*Lucas* 10,29-37). ¿Y qué del jovencito que dio cinco panes de cebada y dos pescados que Jesús utilizó para alimentar la multitud? (*Juan* 6,9-13).

Según hay toda tipo de gente, hay todo tipo de regalos. Quizás lo que tenían en

común los que hicieron estos regalos es que dieron algo que valoraban para bendecir a otros.

**Dar de ti mismo.** Así que estas en prisión... ¿qué puedes dar? Probablemente no puedes dar cosas materiales, pero estos ejemplos en la Sagrada Escritura te pueden dar ideas para ver qué puedes dar como regalo de ti mismo a los demás.

**Comparte tus talentos.** ¿Puedes leer? Ayuda a alguien a aprender a leer. ¿Hay alguien que se siente solo y triste? Dale una palabra de aliento. ¿Sabes cómo usar una computadora? Enseña a otra persona. ¿Hay alguien que está buscando aprender acerca de la fe católica? Comparte tu fe con otros. ¿Hay alguien a quien otros siempre molestan? Di una palabra amable o da una medida de protección a los débiles.



© RON REAVES

¿Tienes una revista adicional? Compártela con otros. ¿Tienes un poquito de comida que te sobra? Quizás alguien la aprovecharía. ¿El lugar es un desastre? Límpialo tú. ¿Qué más se te ocurre?

**Regala tu vida.** El propósito es hacer tu vida un regalo para los demás. Un regalo no tiene que ser algo comprado. Puede provenir de ti mismo y de tu corazón. ¿Te parece esto muy difícil... muy diferente? Puede que sea así, este es un tiempo especial en tu vida cuando estás siendo retado a cambiar. Esta es una forma de hacerlo, y hacer de tu vida, en cosas pequeñas e incluso en grandes, un regalo para otros.

Si haces esto, vivirás verdaderamente el espíritu de regalar de la mejor manera posible.

### Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Cuando miramos hacia atrás, la mayoría de nosotros se sorprende de lo rápido que pasa el tiempo. Si uno no tiene un propósito, sentirá que está desperdiciando su vida.

Cuando estas cumpliendo los requisitos de una sentencia, es un tiempo especial en tu vida. Usa este tiempo para lo mejor que hay en ti (y en tu familia) para que te hagas la persona que tú y otros que te conocen desean que seas.

Cada día es una oportunidad para mejorarte. Con este deseo de cambiar, con el tiempo veremos que estamos cambiando y hemos cambiado. Este es el trabajo de Dios en nosotros, lográndolo con nuestros esfuerzos. Deja que Dios toque tu vida y Su Gracia te cambie. ¡Será una gran y placentera sorpresa ver lo que sucede!

Padre Frank DeSiano, CSP  
Presidente  
Paulist Evangelization Ministries

## Oración. Es como hablarle a un amigo. 2ª Parte: Acción de gracias y Súplicas

Padre William Brailsford

**T**odos necesitamos un plan básico de oración. Hasta los discípulos preguntaron a Jesús cómo debían rezar y les enseñó una forma simple que conocemos como el Padre Nuestro.

**Una conversación con Dios.** La oración es, en pocas palabras, una conversación con Dios. Es una forma especial de conectar con Él y no necesita ser algo rígido ni formal. Es como hablarle a un amigo. La oración es la forma en la que demostramos nuestro amor a Dios. Es la prueba de su amor por nosotros.

Como ya mencionamos en la primera de esta breve serie en dos partes sobre la oración, un problema con el que la gente se encuentra a menudo a la hora de rezar es que complican mucho las cosas. Puedes simplificarlo todo si recuerdas lo que el libro de los *Hechos de los Apóstoles* en el Nuevo Testamento nos dice. Al deletrear la palabra vas desvelando el secreto de una vida de oración buena y sólida. *Hechos* en inglés es **ACTS**.

- A** de Adoración
- C** de Confesión
- T** de Te doy gracias
- S** de Súplicas (Peticiónes).

En nuestro primer artículo, vimos la adoración y la confesión. Ahora viene el acto gozoso de Acción de gracias y Súplicas (Peticiónes). Hemos ofrecido una correcta alabanza a Dios en la adoración, y nos hemos arrepentido de nuestros pecados en la confesión. Ahora en nuestro momento de oración damos gracias a Dios por todas las cosas increíbles que ha hecho por nosotros.

continúa en la pág. 2

## CALENDARIO LITÚRGICO

### OCTUBRE DE 2012

- 1 Sta. Teresita del Niño Jesús, virgen, doctora de la Iglesia
- 2 Santos Ángeles Custodios
- 4 San Francisco de Asís, religioso
- 7 **27º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 14 **28º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 15 Sta. Teresa de Ávila, virgen, doctora
- 17 San Ignacio de Antioquía, obispo y mártir
- 18 San Lucas, evangelista
- 19 San Juan de Brébeuf y san Isaac Jogues, presbíteros, y compañeros, mártires
- 21 **29º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 28 **30º Domingo del Tiempo Ordinario**

### NOVIEMBRE DE 2012

- 1 **Fiesta de Todos los Santos**
- 2 **Commemoración de los Fieles Difuntos**
- 4 **31º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 9 **Dedicación de la Basílica de San Juan de Letrán**
- 10 San León Magno, papa, doctor
- 11 **32º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 12 San Josafat, doctor de la Iglesia, mártir
- 13 Santa Francisca Javier Cabrini, virgen
- 17 Santa Isabel de Hungría, religiosa
- 18 **33º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 21 La Presentación de la Virgen María
- 22 Santa Cecilia, virgen, mártir
- 22 Día de Acción de Gracias en EE.UU.
- 24 San Andrés Dung-Lac, presbítero, y compañeros, mártires
- 25 **Cristo Rey**
- 30 **San Andrés, Apóstol**

### DICIEMBRE DE 2012

- 2 **Primer Domingo de Adviento**
- 3 San Francisco Javier, presbítero
- 7 San Ambrosio, obispo, doctor
- 8 **Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María**
- 9 **Segundo Domingo de Adviento**
- 12 **Nuestra Señora de Guadalupe**
- 13 Santa Lucía, virgen, mártir
- 14 San Juan de la Cruz, presbítero, doctor
- 16 **Tercer Domingo de Adviento**
- 23 **Cuarto Domingo de Adviento**
- 24 Noche Buena
- 25 **Natividad del Señor (Navidad)**
- 26 San Esteban, primer mártir
- 27 **San Juan, apóstol, evangelista**
- 28 Santos Inocentes, mártires
- 30 **La Sagrada Familia**

## ¡Hablemos!

Presidente de PEM: **R. Frank DeSiano, CSP**  
 Editor: **Sr. Anthony Bosnick**  
 Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**  
 Traductora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**  
 Arte: **Sr. Ron Reaves**



Visítenos en [www.pemdc.org](http://www.pemdc.org)

©Paulist Evangelization Ministries

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

**Campaña Federal Combinada #11877**

**Cambio de dirección:** Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: Paulist Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: [info@pemdc.org](mailto:info@pemdc.org).

Gracias por su ayuda.

PMLTH1204

## Oración. Es como hablarle a un amigo.

viene de la pág. 1

**Acción de gracias.** Damos gracias a Dios por nuestros éxitos y fracasos. Damos gracias a Dios por nuestras alegrías y pruebas. Le damos gracias a Dios por crearnos a su propia imagen y darnos el corazón, la mente y el alma para seguirlo en los momentos buenos y malos. Reconocemos que todo viene de él. Esta parte de nuestra oración es un agradecimiento espiritual.

Si mencionamos acción de gracias por supuesto pensamos en el día festivo que lleva ese nombre. Pero es bastante apropiado cuando se refiere a la oración. Cuando los peregrinos llegaron a Estados Unidos, no fue una tarea fácil. De hecho, fue bastante difícil.

Llegaron en pequeñas embarcaciones en un viaje que duró aproximadamente dos meses. Por momentos, el clima era peligroso; el mar a menudo podía ser violento. Vivían juntos en camarines estrechos, y la comida estaba racionada. Algunos murieron en el viaje. Algunos deseaban no haber embarcado nunca.

Cuando llegaron a tierra en Nueva Inglaterra no tenían amigos esperándolos ni un lugar para descansar su cansado cuerpo. No tenían alimentos. Pero estaban en una misión específica para honrar a Dios. Su primer acto cuando llegaron fue arrodillarse en acción de gracias a Dios que los protegió en los momentos difíciles.

Cuando comenzaron su peregrinación, comenzaron con adoración. Durante los momentos difíciles en el mar, la confesión siempre estaba en sus labios y en su corazón. Ahora, la acción de gracias era la orden del día. Su nueva vida en el nuevo mundo estaba a punto de comenzar, y necesitaban ayuda. No es de extrañar que estaban listos para elevar sus súplicas, el último pilar en nuestra base que es la oración.

**Suplicación o Peticiones.** La suplicación es una palabra un poco rara para peticiones o ruegos a Dios para pedir su ayuda. Debemos prepararnos antes de entrar en esta parte especial de nuestro tiempo de oración. Nuestro corazón debe levantarse, nuestra alma lim-

piarse, y nuestro gozo debe ser completo. Es ahora, y solo ahora, que le pedimos a Dios que satisfaga nuestras necesidades y cumpla nuestros deseos.

Tenemos que evitar la tentación de acercarnos a nuestro tiempo de oración como niños insaciables esperando en fila para sentarnos en el regazo de Santa Claus. En cambio pedimos, como cada vez que rezamos el Padre Nuestro, que se haga su voluntad para nosotros.

Sí, es cierto que la oración cambia las cosas. ¡Lo más importante de todo es que nos cambia a nosotros! Le pedimos a Dios que nos ayude. Le pedimos que nos sane. Le rogamos que nos muestre su corazón amoroso y amable. Le suplicamos que nos dé su abrazo santo.

**La oración pone en primer lugar lo que va primero.** Adoración. Confesión. Acción de gracias. Súplicas. Señor, te ofrecemos nuestro corazón rápida y sinceramente. Rezar no es salir de un lío, sino poner en primer lugar lo que va primero.

Está bien rezar otras oraciones formales que tal vez hayamos memorizado o encontrado en libros de oración. El Padre Nuestro y el Ave María son dos ejemplos de oraciones maravillosas.

Ten en cuenta que la oración es para abrir nuestro corazón y nuestra alma a Dios. Es una conversación con Dios. Recuerda esto cuando rezas estas oraciones, dejar que Dios te hable cuando tú le hablas a Él. La oración no es una calle de una sola vía, sino una conversación.

El acercamiento correcto a la oración nos lleva a orar de manera correcta. Y al final, somos fortificados y colmados con un corazón comprensivo para que podamos decir con confianza como dijo San Pablo: "A todo puedo hacerle frente, gracias a Cristo que me fortalece". (Filipenses 4,13)

*El P. William Brailsford dirige la Oficina de Misiones de la Arquidiócesis de Washington, donde también sirvió como párroco.*



## Santa Prisionera

**Santa Cecilia (+ cerca de los años 176 a 180).** Al igual que muchos santos de los primeros años de la Iglesia, es difícil determinar con precisión los acontecimientos que marcaron la vida y el martirio de Santa Cecilia. Pero, el hecho de que su memoria, junto con la de apenas otras siete mujeres, sea recordada diariamente en la misa y de que hay un antiquísimo templo construido en su honor, indica muchos méritos en su vida y martirio. Durante una época de persecución en los comienzos de la Iglesia, Cecilia fue arrestada, luego de su esposo y su hermano. Ella era una mujer de profunda fe, la cual no abandonó ante la persecución ni los sufrimientos. Se dice que murió con una canción en sus labios, por lo que es patrona de los músicos.

**Fiesta: 22 de noviembre**

## Intenciones del Papa Benedicto XVI para octubre, noviembre, diciembre

### OCTUBRE

**General.** *La Nueva Evangelización.* Para el desarrollo y progreso de la Nueva Evangelización en los países de la antigua cristiandad.

**Misionera.** *Jornada Misionera Mundial.* Para que la celebración de la Jornada Misionera Mundial sea ocasión de un renovado empeño misionero.

### NOVIEMBRE

**General.** *Ministros del Evangelio.* Para que los obispos, sacerdotes y todos los ministros del Evangelio den valiente testimonio de fidelidad al Señor crucificado y resucitado.

**Misionera.** *La Iglesia peregrina.* Para que la Iglesia peregrina en la tierra resplandezca como luz de las naciones.

### DICIEMBRE

**General.** *Los migrantes.* Para que los migrantes sean acogidos en todo el mundo con generosidad y amor auténtico, especialmente por las comunidades cristianas.

**Misionera.** *Cristo, luz para la humanidad.* Para que Cristo se revele a toda la humanidad con la luz que emana de Belén y se refleja en el rostro de la Iglesia.

*El Papa Benedicto XVI nos invita a unirnos a él en oración por estas intenciones.*

Hablemos sobre religión. 2ª Parte

# No avergüences al Papa

por el diácono Dennis Dolan

**Cuchy:** OK, antes de darte lo “último” de Karen, ¿qué hay con todo esto que hablas acerca del “diálogo”?

**Yo:** Vaticano II. Es un concepto importante que surgió en muchos de los documentos del Concilio.

**Cuchy:** No veo dónde está la gran cosa.

**Yo:** Diálogo es cuando dos personas conversan, una habla y la otra escucha, respetándose mutuamente, escuchando con atención mientras aprenden mutuamente.

**Cuchy:** Lo contrario de...

**Yo:** Predicar. Confrontar. Hablarle a alguien. Sin respetar. Ella te falta el respeto. Luego tú se lo faltas a ella. A ti no te gusta. A ella no le gusta y... aquí viene la parte más loca de todo: ambas alegan ¡que Jesús aprueba todo eso que ustedes hacen!

**Cuchy:** Sí, dos errores no componen un acierto, ¿verdad?

**Yo:** OK, ya está bueno de insensatez, hagamos algo de acuerdo al Evangelio, ¿podemos?

**Cuchy:** OK. Estoy en eso... diálogo... respeto... paz... ¡déjame hacerlo diácono!

**Yo:** ¿Cuál es la pregunta?

**Cuchy:** Para comenzar, ¿cómo le hablo? Nada de lo que digo parece penetrarle.

**Yo:** Primero, ella es una cristiana fundamentalista y tendrás, por tanto, que ofrecerle textos específicos tomados de la Escritura.

**Cuchy:** Oh sí, ella no le va a prestar atención a nada más.

**Yo:** Bueno, alguna gente lo hace y con estas personas puede ayudarte el recurrir a informaciones de ciencia, historia y así, pero en este caso debes basarte mayormente en la Biblia. La buena noticia es que gracias a este diálogo ¡vas a conocer tu Biblia mucho mejor! Ese es uno de los beneficios derivados de dialogar con otras religiones: crecer en tu propia religión.

**Cuchy:** OK. Seamos específicos. Ella siempre me cuestiona sobre el Rosario. Dice que Jesús habló en contra de rezar con plegarias repetitivas.

**Yo:** OK. Pregúntale con cuánta frecuencia ella dice el Padre Nuestro. Si es más de una vez, ya eso es repetitivo.

**Cuchy:** Ella dirá que no lo reza más de una vez cada ocasión.

**Yo:** Pídele que te muestre el límite que pone la Escritura.

**Cuchy:** Ninguno, ¿verdad?

**Yo:** ¡Correcto! Por supuesto, si quieres ver repetición en una plegaria, que Jesús habría rezado como buen judío que era, ¡léete el salmo 136! También podrías pedirle que te explique por qué Jesús dice que el recaudador de impuestos en *Lucas 18,10-14* estaba justificado gracias a su oración repetitiva. También está el relato de la viuda que importuna al juez una y otra vez (*Lucas 18,2-8*) y el hombre que no deja de tocar a la puerta hasta que su amigo le da algo para un visitante que tiene (*Lucas 11,5-9*).

Así que, puedes armar un caso para sostener que Jesús recomienda la oración repetitiva ya que Él nos presenta a la viuda, al amigo persistente y al recaudador de impuestos como ejemplos a imitar en la oración. Esto, sin mencionar al mismo Jesús, que se dedicó a la oración repetitiva mientras estuvo en el Huerto de Getsemaní (*Mateo 26,39-44*) rogándole al Padre que retirara de Él “ese cáliz”.

**Cuchy:** Entonces, ¿por qué Jesús se pronuncia en contra de la mucha palabrería, como la de los paganos? (*Mateo 6,7*).

**Yo:** Jesús condena una forma de repetición que los paganos empleaban como una suerte de *recurso mágico* para *obligar* a sus dioses a darles lo que pedían. Básicamente, Jesús nos dice que no hay magia en la oración ni se obliga a Dios a darnos lo que pedimos.

**Cuchy:** ¡Uao! Eso es mucho de la Escritura comparado con un solo versículo que ella usó.

**Yo:** Ese es otro punto. Tenemos que mirar la Escritura como un todo para responder preguntas. En ese punto es donde nos equivocamos con frecuencia.

**Cuchy:** ¡Chévere!

**Yo:** Asegúrate de que compartes estos textos de la Escritura en forma respetuosa, escuchando y manteniendo una actitud de “diálogo”. Que no estén ustedes dos actuando como un par de políticos jugando a “¡te agarré!”.

**Cuchy:** Comprendo. No vayamos a avergonzar a Jesús.

**Yo:** ¡Vaticano III!

**Cuchy:** ¡Diálogo! ¡No avergüences al Papa, tampoco!

*El diácono Dennis Dolan es capellán en el Centro Correccional York, en Niantic, Connecticut y es miembro del Equipo de Servicio de la Misión Diaconal de la Diócesis de Norwich.*

Vivir la vida buena. 2ª Parte

## Crea buenos hábitos, termina con los malos

**S**i hay algo que puede hacer que vivamos o no una vida buena, o para decirlo mejor, *vivir bien la vida*, son los hábitos que formamos. Todos tenemos buenos y malos hábitos, esperamos que sean más los buenos que los malos. Si eres como la mayoría, tienes suficientes malos hábitos con los que luchar, lo cual convierte en un desafío el vivir la vida bien.

En esta serie de artículos, veremos qué significa vivir la vida buena. Lo hacemos por la senda de larga tradición de las virtudes morales: prudencia, justicia, fortaleza y templanza. ¿Por qué? Porque son caminos para vivir haciendo el bien. Y cuando somos buenos, somos más felices. Y la felicidad es algo que todos deseamos.

**Hábitos, buenos y malos.** Cómo vivimos las virtudes depende en buena parte en si hemos creado o no buenos hábitos que influyan en nuestra vida diaria. Hay una interesante realidad aquí respecto a los hábitos. Es más fácil construir buenos hábitos que tratar de superar o terminar con los malos. A medida que descubrimos lo mucho que las virtudes nos ayudan a construir nuestra vida, eso es lo que queremos. Y a medida que queremos buenos hábitos, gradualmente nos alejamos de los malos. En algunos casos, desaparecen gradualmente. En lugar de tratar de aniquilar malos hábitos persistentes, a veces terminan por sí solos.

Necesitamos abrirnos a la virtud en nuestra vida, para realmente desearla. Miremos solo dos áreas. **En primer lugar**, los cristianos reconocen que la apertura a Dios y su vida en nosotros puede prepararnos para crecer en la virtud. Por tanto, crecer en la virtud a menudo ocurre cuando crecemos espiritualmente. **En segundo lugar**, crecer en las virtudes tal vez signifique vencer adicciones a las drogas, al alcohol o a una sexualidad desordenada y al control que puedan tener sobre nosotros. Miremos brevemente estos aspectos.

**Establece una buena disciplina espiritual para tu vida.** Una buena disciplina espiritual tiene varias partes. (Para más detalles sobre estos cuatro puntos pide a tu capellán o escríbenos para recibir una copia del folleto de Paulist Prison Ministries “Conversión y Compromiso con Cristo”.)

~ **Lo primero es la Palabra de Dios.** Lee y escucha la Sagrada Escritura. La misa es un momento importante para escuchar la proclamación de la Palabra. Escúchala y trata de tomar algo que puedas recordar luego para que te guíe. También está bien adquirir un hábito diario de leer la Biblia.

~ **Segundo, alaba y reza.** Si puedes, asiste a misa. Si no hay todos los domingos, cuando haya. Participa con el corazón y la mente abiertos, con el deseo de encontrar a Jesús y de aprender de él, creciendo en él, siendo sanado por él. Además, dedica un momento a la oración personal cada día, para hablar con Dios. Aunque sea corto, es mejor que nada.

~ **Tercero, sé parte de una comunidad.** Si hay una pequeña comunidad o parroquia católica en tu prisión, participa si puedes. Cuando Jesús formó un cuerpo de seguidores conocidos como sus discípulos, nos estaba dando un ejemplo. Una comunidad puede ofrecernos diversión y compañía que nos alienta y apoya en las dificultades.

~ **Cuarto, ocúpate de los demás y sírvelos.** Esto sigue de cerca el número tres. Nuestra fe no es cuestión de nosotros solos —implica ocuparse de los demás y servirlos. Busca maneras para hacerlo mientras estás encarcelado. Por supuesto, sé prudente y no te enredes con personas que te maltratarán. Es por eso que la comunidad es tan importante.

**Superar las adicciones.** Muchos sufren la carga de diversas adicciones. Si en tu prisión hay un programa para superar las adicciones, averigua si puedes participar. Tómallo con seriedad, y pide a Dios la gracia para superarla. Además, nota en este número el ofrecimiento del **National Catholic Council on Addictions** de su material gratuito sobre adicciones que puedes usar solo o con otros programas. Escríbeles y pide ese material.

En las próximas partes de esta serie, examinaremos cada una de las virtudes y temas relacionados. Puedes estar seguro de que a medida que adquieres buenos hábitos y buscas crecer en la virtud, vivirás más y más lo que supone vivir la vida buena —vivir la vida bien. ¡Es algo que vale el esfuerzo!

~ Anthony Bosnick

## Recuerden...

Ayuda con las adicciones

Cada día es una oportunidad para avanzar en nuestro crecimiento hacia el tipo de persona que queremos ser. Podemos usar el tiempo de cada día con sensatez y avanzar hacia nuestra meta. O podemos dejar que el tiempo nos pase. Dios nos concede la gracia de dar ese paso adelante. Nuestro desafío es aceptar la gracia tan libremente como Dios la da.

Mientras caminan por la vida, muchas personas batallan con adicciones de diferentes clases. Si esa es la carga que te aflige, el National Catholic Council on Alcoholism and Related Drug Problems (NCCA) te ofrece ayuda. Su manera de abordar el problema es espiritual, y puedes agregarla como apoyo a tu esfuerzo personal o a cualquier programa que estés siguiendo.

Escríbeles para pedir el folleto “Plegarias por Personas Adictas y sus Seres Queridos” los marcadores de libros con “Oración por la Serenidad” y el calendario de 2013 (disponible en noviembre de 2012). Estos materiales están disponibles en inglés y español. Indica el idioma que necesites. La dirección es: NCCA, 1601 Joslyn Road, Lake Orion, MI 48360. También puedes hacer contacto por correo electrónico a [ncca@guesthouse.org](mailto:ncca@guesthouse.org) o por teléfono, sin cargos al 1-800-626-6910, ext 200.

Aprovecha esta oferta gratis. Te sentirás bien al hacerlo.

## Carta desde la prisión

Esperamos publicar un breve folleto con el artículo en este ejemplar y el anterior sobre la oración. Nos gustaría incluir cartas breves escritas por prisioneros sobre la importancia de la oración en sus vidas —cómo te ayuda, te da fuerzas, cómo te da esperanza y valentía. ¿Tienes una historia sobre Dios obrando en tu vida por medio de la oración que quisieras compartir con otros? No deberá tener más de 250 palabras. Envía tu historia a *¡Hablemos!*; Paulist Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017.

Para proteger tu privacidad no usamos tu nombre ni el de la prisión, solo el Estado donde estás. No podemos pagar por las contribuciones.

**Recen por nuestros benefactores** *¡Hablemos!* y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. Se envían gratis a los capellanes de prisiones para que los distribuyan a los prisioneros en nombre de Paulist Prison Ministries. Recen por nuestros benefactores. Para apoyar este ministerio pueden enviar su donativo a la dirección en la página 2 de este boletín.